



01010033 CORAX

RS ZAŠTITNE RUKAVICE SA PRSTIMA

Osnovne informacije: Rukavice sa pet prstiju. Dlan od veštačke kože, neključajući print na prstima, ojačanje na dlanu, zadnji deo sintetička. Lepljiva manšeta. Dizajnirane su za rad na suvom prvenstveno. Veličine 8 - 11 u skladu sa (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

Uputstva za održavanje i upotrebu: Zaštitite ih od toplotnog zračenja i uticaja hemijskih supstanci. Posle upotrebe očistite grubu prijavštinu četkom i ostavite ih na vazduhu na sobnoj temperaturi.

Upozorenje: Rukavice se ne smeju koristiti ukoliko postoji rizik da ih uhvati mašina tokom rada. Uvek koristiti odgovarajuću veličinu rukavica i proveriti stanje rukavica. Nikada ne koristiti oštećene rukavice. Ove rukavice su jednostavna lična zaštitna oprema dizajnirana za zaštitu od minimalnih rizika, čije posledice sam korisnik može unapred da predvidi. Nisu pogodne za zavarivanje, rukovanje hemikalijama, upotrebu oštrih ili vrelih predmeta sa temperaturama većim od 50° C. Namenjene su za kratkoročnu ili jednokratnu upotrebu. Kod nekih pojedinaca može doći do iritacije kože. Rukavice se ne smeju prati ili hemijski čistiti.

Transport i čuvanje: Rukavice treba transportovati u originalnom pakovanju ili u plastičnoj kesi. Čuvati na suvom, tamnom i provetrenom mestu. Rok čuvanja je 5 godina od datuma proizvodnje ukoliko se čuva u odgovarajućim uslovima.

Oznake:	 	CORAX – Naziv rukavice veličina rukavice
		Datum proizvodnje (mesec/godina) Cat.I – od minimalnih rizika 01010033 – vrsta rukavice
Deklaracija o usaglašenosti je dostupna na www.cerva.com .		

Proizvođač: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Češka

RU РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перчатки из нейлона CERVA KOPAKS для защиты от механических воздействий (истирания, проколов, порезов) и от общих производственных загрязнений.

Перчатки CERVA KOPAKS предназначены для защиты рук работающих от механических воздействий (истирания, проколов, порезов) и от общих производственных загрязнений.

Перчатки CERVA KOPAKS не предназначены для защиты рук пожарных, сварщиков.

Перчатки CERVA KOPAKS соответствуют требованиям ТР ТС 019/2011 «О безопасности средств индивидуальной защиты».

Вид продукции согласно Приложению №1 ТР ТС 019/2011 «О безопасности средств индивидуальной защиты»: средства индивидуальной защиты от механических воздействий (средства индивидуальной защиты рук от механических воздействий).

При эксплуатации перчаток CERVA KOPAKS может потребоваться использование других компонентов для обеспечения комплексной защиты, в том числе специальной одежды, специальной обуви, СИЗ головы и лица.

При выборе перчаток всегда оценивайте все возможные риски и условия эксплуатации. Используйте перчатки только по назначению: для защиты рук работающих от механических воздействий (истирания, проколов, порезов). Применяйте перчатки соответствующего размера, это позволит проводить работы в комфортных для рук условиях.

Перед использованием перчаток CERVA KOPAKS внимательно осмотрите их на предмет дефектов и повреждений. Не используйте поврежденные, грязные или изношенные перчатки. Перчатки не должны подвергаться воздействию агрессивных химических сред. Перчатки CERVA KOPAKS не предназначены для работы с органическими растворителями, жирами, минеральными маслами.

Перчатки CERVA KOPAKS рекомендуется использовать в случаях, когда нет риска соприкосновения с движущимися частями оборудования.

Перчатки CERVA KOPAKS нельзя стирать и подвергать химической чистке в соответствии с символами по уходу, расположенными на втачных лентах. Необходимо избежать контакта перчаток с органическими растворителями и их парами, мазями, жирами, минеральными маслами. Сильные загрязнения необходимо удалять при помощи щетки и оставить перчатки в горизонтальном положении при комнатной температуре.

СИМВОЛЫ ПО УХОДУ

стирка запрещена

не отбеливать

не применять барабанную сушку

глажение запрещено

сухая чистка запрещена

ОГРАНИЧЕНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ И ТРЕБОВАНИЯ К КВАЛИФИКАЦИИ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Требования к состоянию здоровья пользователя определяются характером выполняемых работ. Возрастные ограничения определяются характером выполняемых работ.

Работник должен быть ознакомлен с настоящей инструкцией и иметь квалификацию, соответствующую характеру выполняемых работ, пройти все необходимые инструктажи, в том числе по технике безопасности.

Размер перчаток CERVA KOPAKS указан на швином ярлыке и на самой перчатке.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Перчатки CERVA KOPAKS в упаковке для транспортирования следует перевозить в закрытых транспортных средствах в соответствии с правилами, действующими на транспорте данного вида.

Во время транспортирования и погрузочно-разгрузочных работ упаковка с перчатками не должна подвергаться резким ударам и воздействию атмосферных осадков.

Перчатки до выдачи пользователю должны храниться в сухой упаковке при температуре +5°-+40°С и относительной влажности 40-75%, в малосвещенном крытом складском помещении без воздействия прямых солнечных лучей. Расстояние от пола и от внутренних стен до перчаток должно быть не менее 0,2 метра, от отопительных приборов не менее 1 метра.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Гарантийный срок хранения перчаток CERVA KOPAKS при соблюдении требований к условиям транспортирования и хранения - 5 лет.

Гарантийный срок эксплуатации соответствует сроку, установленному типовыми нормами бесплатной выдачи спецодежды. Гарантия распространяется на перчатки при условии соблюдения настоящих указаний, т.е. при соблюдении условий транспортирования, хранения и ухода за перчатками.

Порча перчаток из-за неправильного выбора размера, неправильной транспортировки и хранения, а также использования перчаток не по прямому назначению не может рассматриваться в качестве гарантийного случая.

УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация перчаток вместе с бытовыми отходами не наносит вред состоянию окружающей среды. В случае загрязнения перчаток опасными веществами перед утилизацией может потребоваться чистка, дезинфекция, дегазация, дезактивация.

Состав: синтетическая кожа 50%, силиконовое напыление 1%, спандекс 24%, нейлон 25%

Дата изготовления указана на швином ярлыке.

Декларация соответствия доступна на www.cerva.com.

Производитель: CERVA GROUP a.s.

Адрес: Прологис Парк Прага-Аэропорт, Прумыслова 483, 252 61 Енеч, Чешская Республика.

Страна-изготовитель: Китай.

SE SKYDDSHANDSKAR MED FEM FINGRAR

Grundläggande information: Handskar med fem fingrar. Handflata av konstläder, halkskyddsbeläggning på fingrarna, förstärkt handflata, handskens baksida är tillverkad i syntetiskt tyg. Karborremmanschett. De är främst avsedda för arbete i lorr miljö. De är tillverkade i storlekarna 8-11 i enlighet med (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

Instruktioner för underhåll och användning: Skydda handskarna mot strålningsvärme och påverkan av kemiska ämnen. Efter användningen ta bort grov smuts med en fin pensel och lämna handskarna lätt utsträckta i rumstemperatur.

Varning: Handskarna får inte användas om det finns en risk för dem att fastna i rörliga maskindelar. Använd alltid rätt storlek och kontrollera handskarnas skick före varje användning. Använd aldrig skadade handskar. Handskarna är en enkel personlig skyddsutrustning endast avsedda att skydda mot minimala risker, vars konsekvenser vederbörligen kan förutses i förväg av användaren. De är inte lämpliga för svetsning, hantering av kemikalier, vassa eller heta föremål med en temperatur högre än 50° C. Endast avsedda kortvarig eller engångsansvändning. Hos känsliga individer, kan hudirritation uppstå. Handskar skall inte tvättas i maskin eller kemtvättas.

Frakt och förvaring: Handskar bår fraktas i originalförpackningen eller i en plastpåse. Förvaras på en torr, mörk och ventilerad plats. Hållbarheten är 5 år från tillverkningsdatum vid förvaring under lämpliga förhållanden.

Märkning:	 	CORAX - handskens namn Handskens storlek Tillverkningsdatum (månad/år) Cat.I – mot minimala risker 01010033 – handsktyp
Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på www.cerva.com .		

Tillverkare: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien

SI PETPRSTNE ZAŠČITNE ROKAVICE

Osnovne informacije: Pet prstne rokavice. Dlan iz umetnega usnja, protizdrsni tisk na prstih, ojačane na dlani, zadnji del iz sintetične tkanine. Zatezna manšeta na ježke. Namenjene so predvsem delu v suhem okolju. Narejeni so velikosti 8 - 11, v skladu z (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

Navodilo za vzdrževanje in uporabo: Zaščitite rokavice pred radiantno toploto in vplivi kemikalij. Po uporabi z nežno ščetko odstranite umazanijo in jih spravite izravnane na sobni temperaturi.

Opozorilo: Rokavice niso primerne za rokovanje z napravami, kjer obstaja nevarnost, da se ob vrtenju naprave rokavica lahko zagozdi. Vedno uporabljajte primerno velikost rokavice in pred uporabo preverite stanje rokavice. Nikoli ne uporabljajte poškodovane rokavice. Rokavica spada med osnovno varovalno opremo za zaščito pred minimalnimi tveganji, ki jih uporabnik lahko sam predvidi. Niso primerne za varjenje, rokovanje s kemikalijami, ostrimi ali vročimi predmeti s temperaturo nad 50 °C. Primerne za krajšo uporabo oz. enkratno uporabo. V določenih primerih lahko povzroči iritacije kože. Niso primerne za pranje in sušenje v stroju.

Transport in skladiščenje: Transport rokavic naj se vrši v originalni embalaži ali plastičnih vrečkah. Skladiščite v suhem, temnem in zračnem prostoru. Rok uporabnosti za prodajo je 5 let od datuma proizvodnje, v primeru, da je izdelek primerno skladiščen.

Označevanje:	 	CORAX – Ime rokavice Velikost rokavice Datum proizvodnje (mesec/leto) Cat.I – Zaščita pred minimalnimi tveganji 01010033 – Tip rokavice
Izjava o istovetnosti objavljena na spletni strani www.cerva.com .		

Proizvajalec: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka

SK OCHRANNÉ RUKAVICE PĀŤPRSTOVÉ

Základné informácie: Kombinované rukavice dlaň zo špeciálneho syntetického materiálu, protiskľzová potlač na prstoch, zosilnené plochy na dlani, vysoko odolný materiál na chrbáte ruky, jemná nylonová tkaň na bokoch palcou pre lepšiu pohyblivosť, manžeta na suchý zips. Sú určené hlavne pre manipuláciu v suchom prostredí. Skrátená dĺžka z dôvodu požiadavky elasticity materiálu. Vyrábajú sa vo veľkostiach 8 - 11 v sľade s (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

Navod na používanie a údržbu ochranných rukavíc: Rukavice chránime pred silnými teplotami. Nesmú byť vystavené pôsobeniu agresívnych látok. Po použití hrubšiu nečistotu odstránime jemne kefou, vystrieme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote.

Upozornenia: Rukavice sa nesmú používať, keď existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivými časťami strojov. Používajte vždy správnu veľkosť rukavic a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. Nie sú vhodné na zvráanie ani na manipuláciu s chemickými látkami, ostrými predmetmi alebo predmetmi s teplotou vyššou ako 50°C. Pranie ani chemické čistenie nie je možné. U precitlivých osôb sa nevyučuje podráždenie pokožky.

Preprava a skladovanie: Prepravovať v predpísanom balení v igelitových obaloch a kartónoch. Skladovať v tmavom a suchom prostredí. Pri vhodných podmienkach skladovania je doba skladovania 5 rokov od dátumu výroby.

Vysvetlenie značenia:	 	CORAX - názov rukavice veľkosťné číslo dátum výroby (mesiac/rok) Cat.I - ochrana „Len pre minimálne riziká 01010033 - typ rukavice
Vyhlasenie o zhode je k dispozícii na www.cerva.com .		

Spínomocnenec výrobcu pre SR: CERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec

TR BEŞ PARMAKLI KORUYUCU ELDİVEN

Temel bilgiler: Kombine eldiven, avuç içi özel sentetik materyalden, parmaklarda kauçuya karşı baskı, avuçta güçlendirilmiş tutuş alanları, elin üzerindeki kısımlarda yüksek dayanıklı dokuma, daha rahat hareket için parmak yanlarında ince naylon dokuma, ayarlanabilir Velcro manşet. Özellikle kuru ortamlarda çalışma içindir. 8 – 11 ebatlarında (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009 normuna uygun olarak üretilir. Özel amaçlar için sıkıaltılmış uzunlukta da verilebilir.

Kullanım ve bakım kılavuzu: Eldiveni salımlı sıcaklıklardan koruyunuz. Organik eticilere ve onların buharlarına, yağlara ve mineral yağlara maruz bırakılmamalıdır. Kullanımdan sonra kaba kirleri fırça ile temizleyiniz ve su ile yıkayarak oda sıcaklığında yayarak kurutunuz. Eldivenleri kimyasal olarak temizlemek mümkün değildir

Uyarı: Her kullanımdan önce daima doğru eldiven boyutunu kullanın ve eldiven durumunu inceleyin. Hiç bir zaman zarar görmüş eldiven kullanmayınız. Bu eldivenler sadece kullanıcı tarafından sonuçları önceden tahmin edilebilecek risklerden minimum korunma amaçlı basit kişisel korumadır. Kaynak işleri, kimyasal maddelerle, keskin veya 50°C den daha sıcak materyallerle manipölasyon için uygun değildirler. Tek kullanım veya kısa süreli kullanım içindir. Eldiven yıkanamaz ve kimyasal olarak temizlenemez. Hassas kişilerde cilt tahrişleri oluşabilir.

Taşıma ve depolama: Plastik torbalarda veya orijinal karton ambalajlarda taşınmalıdır. Kuru, karanlık ve havalandırılan yerlerde muhafaza edilmelidir. Uygun depolama koşullarında depolama ömrü üretim tarihinden itibaren 5 yıldır.

Sembölü:	 	CORAX – Eldiven adı Eldiven ebatı Üretim yılı (ay/yıl) Cat.I – Sadece minimum riziko için 01010033 – Eldiven tipi
Uygunluk beyanına tarihinden itibaren www.cerva.com adresine ulaşılabilir.		

Üretici: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti

EN 420

